1

**Phaåm 9: ANH NHI HAÏNH**

Naøy thieän nam! Theá naøo goïi laø haïnh Anh nhi?

Naøy thieän nam! Khoâng coù theå ñöùng daäy, ñi tôùi, ñi lui, noùi chuyeän goïi laø anh nhi. Nhö Lai cuõng vaäy. Khoâng theå ñöùng daäy laø, Nhö Lai khoâng bao giôø laøm khôi daäy töôùng cuûa caùc phaùp. Khoâng theå ñöùng laø, Nhö Lai khoâng chaáp tröôùc taát caû caùc phaùp. Khoâng theå ñi tôùi laø, thaân haønh Nhö Lai khoâng coù lay ñoäng. Khoâng theå ñi lui laø, Nhö Lai ñaõ ñeán Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Khoâng theå noùi laø, Nhö Lai vì taát caû chuùng sinh thuyeát giaûng caùc phaùp, nhöng thaät ra khoâng coù noùi. Vì sao? Vì coù noùi goïi laø phaùp höõu vi, vì theá neân khoâng noùi. Laïi khoâng noùi laø, gioáng nhö anh nhi, ngoân ngöõ chöa roõ thì duø coù noùi thaät ra cuõng nhö khoâng noùi. Nhö Lai cuõng vaäy, vaën hoûi chöa roõ chính laø lôøi noùi bí maät cuûa chö Phaät, duø coù noùi nhöng chuùng sinh khoâng hieåu neân goïi laø khoâng noùi. Laïi nhö anh nhi laø, goïi teân caùc ñoà vaät khoâng chính xaùc, chöa bieát noùi ñuùng. Tuy goïi teân ñoà vaät khoâng chính xaùc, chöa bieát noùi ñuùng, nhöng khoâng phaûi khoâng nhaân ñoù maø bieát ñoà vaät. Nhö Lai cuõng nhö vaäy, taát caû chuùng sinh, chuûng loaïi, nôi choán, ngoân ngöõ khoâng ñoàng. Nhö Lai duøng phöông tieän tuøy theo chuùng maø thuyeát phaùp, cuõng laøm cho taát caû nhaân noùi ñoù maø ñöôïc giaûi thoaùt.

Laïi nöõa, anh nhi coù theå noùi ñöôïc chöõ caùi. Nhö Lai cuõng nhö vaäy, noùi chöõ caùi, ñoù laø “Baø” “Hoøa”. Hoøa laø höõu vi, Baø laø voâ vi, neân goïi laø anh nhi. Hoøa laø voâ thöôøng, Baø laø thöôøng. Nhö Lai noùi thöôøng, chuùng sinh nghe roài cho laø phaùp thöôøng maø döùt tröø phaùp voâ thöôøng neân goïi laø haïnh anh nhi. Laïi nöõa, anh nhi thì khoâng bieát khoå, vui, ngaøy, ñeâm, cha, meï. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, vì chuùng sinh neân khoâng bieát khoå, vui, khoâng töôûng ngaøy ñeâm, ñoái vôùi caùc chuùng sinh taâm bình ñaúng neân khoâng coù caùc töôùng cha meï, thaân, sô v.v… Laïi nöõa, anh nhi thì khoâng theå laøm caùc vieäc lôùn nhaát nhoû. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, khoâng taïo nghieäp sinh töû neân goïi khoâng laøm. Vieäc lôùn nhaát ñoù laø nguõ nghòch. Ñaïi Boà-taùt khoâng bao giôø taïo toäi nguõ nghòch. Vieäc nhoû laø taâm Nhò thöøa. Ñaïi Boà-taùt khoâng bao giôø thoaùi taâm Boà-ñeà

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

maø tu haïnh Thanh vaên, Phaät-bích-chi. Laïi nöõa, haïnh anh nhi laø, nhö luùc treû con khoùc la, cha meï lieàn caàm laù vaøng cuûa caây döông baûo: “Nín ñi ñöøng khoùc! Vaøng ñaây ta cho con”. Anh nhi thaáy töôûng vaøng thaät neân khoâng khoùc nöõa, nhöng laù döông khoâng phaûi vaøng thaät. Ñoái vôùi traâu goã, ngöïa goã, ngöôøi con trai goã, ngöôøi con gaùi goã, anh nhi thaáy cuõng töôûng con trai, con gaùi thaät neân khoâng khoùc, nhöng thaät chaúng phaûi con trai, con gaùi. Do töôûng con trai, con gaùi nhö vaäy neân goïi laø anh nhi. Nhö Lai cuõng vaäy, neáu coù chuùng sinh naøo muoán taïo taùc caùc vieäc aùc, Nhö Lai vì hoï noùi thöôøng, laïc, ngaõ, tònh toát ñeïp, töï do, ôû trong cung ñieän nguy nga, höôûng vui naêm thöù duïc laïc, caûnh saùu caên tieáp xuùc ñeàu laø vui ôû coõi trôøi Tam Thaäp Tam. Chuùng sinh nghe an vui nhö vaäy taâm lieàn öu thích, beøn khoâng laøm aùc, sieâng naêng laøm vieäc laønh ñeå sinh leân coõi trôøi Tam Thaäp Tam. Nhöng thaät sinh töû laø voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ, voâ tònh maø vì chuùng sinh neân phöông tieän noùi thöôøng, laïc, ngaõ, tònh.

Laïi nöõa, anh nhi laø, neáu coù chuùng sinh naøo nhaøm chaùn sinh töû, Nhö Lai seõ noùi cho hoï veà Nhò thöøa, nhöng thaät ra khoâng coù Nhò thöøa chaân thaät. Vì haøng Nhò thöøa bieát loãi sinh töû, thaáy vui Nieát-baøn; do thaáy nhö vaäy neân töï bieát: coù ñoaïn tröø, khoâng ñoaïn tröø, coù chaân thaät, khoâng chaân thaät, coù tu, khoâng tu, coù chöùng, khoâng chöùng. Naøy thieän nam! Nhö anh nhi kia vôùi vaät khoâng phaûi vaøng maø töôûng vaøng. Nhö Lai cuõng vaäy, ôû trong choã baát tònh maø noùi laø tònh. Vì Nhö Lai ñaõ chöùng ñaéc ñeä nhaát nghóa neân Nhö Lai khoâng coù noùi doái. Nhö anh nhi kia ñoái vôùi vaät khoâng phaûi laø traâu, ngöïa maø töôûng laø traâu, ngöïa. Neáu coù chuùng sinh ñoái vôùi caùi khoâng phaûi ñaïo maø töôûng laø ñaïo chaân thaät, thì Nhö Lai cuõng noùi phi ñaïo laø ñaïo, trong phi ñaïo thaät khoâng coù ñaïo. Vì coù theå phaùt sinh chuùt ít nhaân duyeân cho ñaïo neân goïi phi ñaïo laø ñaïo. Nhö anh nhi kia, ñoái vôùi con trai goã, con gaùi goã maø töôûng con trai thaät, con gaùi thaät. Nhö Lai cuõng vaäy, bieát khoâng phaûi laø chuùng sinh maø töôûng laø chuùng sinh, nhöng thaät ra khoâng coù töôùng chuùng sinh. Neáu thaät Nhö Lai noùi khoâng chuùng sinh thì taát caû chuùng sinh seõ rôi vaøo taø kieán. Vì theá Nhö Lai noùi coù chuùng sinh, nhöõng ai ñoái vôùi chuùng sinh maø töôûng laø chuùng sinh thì khoâng theå phaù töôùng chuùng sinh. Neáu ñoái vôùi chuùng sinh maø phaù ñöôïc töôùng chuùng sinh töùc coù

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

3

theå chöùng Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Do chöùng ñaéc Ñaïi Nieát-baøn nhö vaäy neân khoâng coøn khoùc la nöõa. Do ñoù goïi laø haïnh anh nhi.

Naøy thieän nam! Neáu coù thieän nam tín nöõ naøo ñoïc tuïng, bieân cheùp, giaûng giaûi naêm haïnh naøy, thì neân bieát ngöôøi ñoù nhaát ñònh seõ ñöôïc naêm haïnh nhö vaäy.

Ñaïi Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö con hieåu, theo yù nghóa Phaät giaûng daïy thì con cuõng nhaát ñònh seõ ñöôïc naêm haïnh naøy.

Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Khoâng chæ rieâng oâng ñöôïc naêm haïnh nhö vaäy maø caû chín möôi ba vaïn ngöôøi ôû trong chuùng hoäi naøy cuõng ñöôïc naêm haïnh nhö oâng.

